

# Exo

## Chapter 24

Burmese Interlinear

Reference: Burmese Judson Bible (1835)

အာဘိဟု -နှင့်အဘိဟု H0030	နာဒပ် နာဒပ် H5070	အာရုန် -နှင့်အာရုန် H0175	သင် -သင်	ထာဝရဘုရား ထာဝရဘုရား H3068	သို့ -သို့ H0413	တက်ခွဲလာ တက်ခွဲလာ H5927	မိန့်တော်မူ၏ မိန့်တော်မူ၏ H0559	မောရှေ မောရှေ H4872	သို့ -နှင့်-သို့ H0413	1
			ကုန် -မုအဝေး H7350	တော်မူ -နှင့်ဦးချလိမ့်မည် H7812	ကုန် ကုန် H3478	ကုန် -မုသက်ဘီးများ၏ H2205	တော်မူ -နှင့်ခုနစ်ဆယ် H7657			

တဖန် ထာဝရဘုရားက၊ သင်သည် အာရုန်၊ နာဒပ်၊ အဘိဟု အစရှိသော ကုန်တော်မူအမျိုး အသက်ကဏ္ဍ ခုနစ်ကျိပ်နှင့်တကွ၊ ထာဝရဘုရားထံတော်သို့ တက်၍၊ သူတို့သည် ဝေးဝေးကိုးကွယ်ကြခြင်း။

ချဉ်းကပ်က H5066	မ H3808	သို့ -နှင့်-သူတို့ H1992	ထာဝရဘုရား ထာဝရဘုရား H3068	သို့ -သို့ H0413	တော်မူ -သူတစ်ဦးတည်း H0905	မောရှေ မောရှေ H4872	ချဉ်းကပ်လာမည် ချဉ်းကပ်လာမည် H5066	2
					တော်မူ -သူနှင့်အတူ H5927	တော်မူ တက်လာက H3808	တော်မူ -နှင့်-ထိုလူမျိုး H3808	

သင်တယောက်တည်းသာ ထာဝရဘုရားထံတော်သို့ ချဉ်းကပ်ရမည်။ အခြားသောသူ မချဉ်းကပ်ရ။ လူများတို့သည် သင်နှင့်အတူ မတက်ရကပြု မောရှေအား မိန့်တော်မူ၏။

အလုံးစုံ H0853	ထာဝရဘုရား၏ ထာဝရဘုရား၏ H3068	စကားများ စကားများ H1697	အလုံးစုံ အလုံးစုံ- H3605	— — H0853	ထိုလူမျိုး- -ထိုလူမျိုး-သို့ H3605	အလုံးစုံ -နှင့်ပုဂ္ဂိုလ်ဖြစ်မည် H3605	မောရှေ မောရှေ H4872	ချဉ်းကပ်လာမည် ချဉ်းကပ်လာမည် H0935	3
အလုံးစုံ H0559	တစ် တစ် H0259	အသံ အသံ	ထိုလူမျိုး -ထိုလူမျိုး H3605	အလုံးစုံ အလုံးစုံ- H3605	အလုံးစုံ -နှင့်ရှေ့လိုက်မည် H4941	ထိုတရားစီရင်ခင်းများကို -ထိုတရားစီရင်ခင်းများကို H4941	အလုံးစုံ အလုံးစုံ- H3605		
		တော်မူ ကျနုပ်တို့ပြုမိမ့်မည် H3068	ထာဝရဘုရား ထာဝရဘုရား H3068	မိန့်တော်မူခဲ့သည် မိန့်တော်မူခဲ့သည် H1696	အရာ- -အရာ- H1697	ထိုစကားများ -ထိုစကားများ H1697	အလုံးစုံ အလုံးစုံ- H3605		

မောရှေသည်လည်း လူများတို့ရှိရာသို့လာ၍၊ ထာဝရဘုရား၏ စကားတော်အလုံးစုံကို၎င်း၊ စီရင်တော်မူချက်အလုံးစုံကို၎င်း ပြောကြား၍၊ လူများအပေါင်းကလည်း၊ ထာဝရဘုရားမိန့်တော်မူသမျှအတိုင်း အကျနုပ်တို့ ပြုမည်ဟု တသံတည်းပုဂ္ဂိုလ်ဖြစ်ကြ၏။

အလုံးစုံ H1242	အလုံးစုံ -နှင့်အလုံးစုံ H7925	ထာဝရဘုရား၏ ထာဝရဘုရား၏ H3068	စကားများ စကားများ H1697	အလုံးစုံ အလုံးစုံ- H3605	— — H0853	မောရှေ မောရှေ H4872	ချဉ်းကပ်လာမည် ချဉ်းကပ်လာမည် H3789	4
အလုံးစုံ H8147	ကျောက်တိုင် ကျောက်တိုင် H4676	ဆယ့် ဆယ့် H6240	အလုံးစုံ -နှင့်ဆယ့်နှစ် H8147	ထိုတော် -ထိုတော် H2022	အရာ -အရာ H8478	ယဉ်ပူဇော်တိုင် ယဉ်ပူဇော်တိုင် H4196	တည်မည် -နှင့်တည်မည် H1129	
					ကုန် ကုန် H3478	တော်မူ အမျိုးအနွယ် H7626	ဆယ့် ဆယ့် H6240	



ကမ္ဘာ့စီးပွားရေးနှင့်ဆိုင်ရာအဖွဲ့အစည်းများ  
 -ကွဲလွဲမှုအလုပ်သည် [H4639](#)

ဝါဒများ  
 -သူ၏ခွဲခြားမှုများ [H7272](#)

တက္ကသိုလ်များ  
 -နှင့်-အောက်ခြံ [H8478](#)

လူမှုရေး  
 ကုသရလေ [H3478](#)

ကမ္ဘာ့စီးပွားရေး  
 ဘုရားသခင်၏ [H0430](#)

တရား  
 - [H0853](#)

ဝါဒများ  
 -နှင့်မပြင်ကဏ္ဍ [H7200](#)

: ကမ္ဘာ့စီးပွားရေး  
 သန့်ရှင်း-သို့ [H8064](#)

ဝါဒများ  
 -ထိုကောင်းကင် [H6106](#)

ဝါဒများ  
 -နှင့်-ကဲ့သို့အနှစ်သည် [H5601](#)

ဝါဒများ  
 -ထိုစဉ်က [H5601](#)

ဝါဒများ  
 -၌နိမ့်မိုး [H3840](#)

ကုသရလေအမျိုး၏ ဘုရားသခင်ကို မပြင်ကဏ္ဍ။ ခြေတော်အောက်၌ နိလာကျောက်ဖွဲ့ပြီးသော ကျောက်ခင်းကဲ့သို့၎င်း၊ ကြည့်လင်သော ကောင်းကင်မျက်နှာကဲ့သို့၎င်း ထင်လ၏။

-တရား [H0853](#)    ဝါဒများ [H2372](#)    ဝါဒများ [H3027](#)    ကမ္ဘာ့စီးပွားရေး [H7971](#)    ဝါဒများ [H3808](#)    လူမှုရေး [H3478](#)    ဝါဒများ [H0678](#)    -လူမှု [H0413](#)

ဝါဒများ  
 - [H8354](#)

ဝါဒများ  
 -နှင့်သဘောကဏ္ဍ [H0398](#)

ဝါဒများ  
 -နှင့်စားကဏ္ဍ [H0430](#)

ဝါဒများ  
 -ထိုဘုရားသခင်ကို

ကုသရလေအမျိုးသား မှူးမတ်တို့ကို အပူပေးတော်မမူ။ သူတို့သည် ဘုရားသခင်ကို မပြင်ရသော်လည်း၊ စားသောက်လျက်နကေ၏။

ဝါဒများ  
 -ထို-၌ [H8033](#)

ဝါဒများ  
 -နှင့်ရှိ- [H1961](#)

ဝါဒများ  
 -ထိုတောင်-သို့ [H2022](#)

ဝါဒများ  
 -ငါ-သို့ [H0413](#)

ဝါဒများ  
 တက်ခွဲလာ [H5927](#)

ဝါဒများ  
 မရော [H4872](#)

ဝါဒများ  
 -သို့ [H0413](#)

ဝါဒများ  
 ထာဝရဘုရား [H3068](#)

ဝါဒများ  
 -နှင့်-ထိုပညာများ [H4687](#)

ဝါဒများ  
 -နှင့်-ထိုတရား [H8451](#)

ဝါဒများ  
 -ထိုကျောက်သဒ္ဓါ [H0068](#)

ဝါဒများ  
 ကျောက်ပန်းများ [H3871](#)

ဝါဒများ  
 - [H0853](#)

ဝါဒများ  
 -သင့်-သို့ [H0853](#)

ဝါဒများ  
 -နှင့်ငါပေးမည် [H5414](#)

: ဝါဒများ  
 -သူတို့ကိုသင်ကဏ္ဍ-သို့

ဝါဒများ  
 ဝါဒများ [H3789](#)

ဝါဒများ  
 -အရာ

ထာဝရဘုရားကလည်း၊ ငါရှိရာတောင်ပေါ်သို့ တက်၍နလေ၏။ လူများတို့အား သွန်သင်ဘို့ရာ ကျောက်ပန်းပေါ်မှာ ငါရေးထားသော ပညတ်တရားများကို သင်၍ ငါအပ်ပေးမည်ဟု မရောအား မိန့်တော်မူလျှင်၊

ဝါဒများ  
 တောင် [H2022](#)

ဝါဒများ  
 -သို့ [H0413](#)

ဝါဒများ  
 မရော [H4872](#)

ဝါဒများ  
 -နှင့်တက်လာမည် [H5927](#)

ဝါဒများ  
 -သူ၏အမှအဆောင် [H8334](#)

ဝါဒများ  
 -နှင့်ယရော [H3091](#)

ဝါဒများ  
 မရော [H4872](#)

: ဝါဒများ  
 -ထိုဘုရားသခင်၏ [H0430](#)

မရောသည် မိမိလက်ထောက်ယရောနှင့် အတူထ၍ ဘုရားသခင်၏ တောင်တော်ပေါ်သို့ တက်သွား၏။

-၇၇	၇	၇	၇	-၇၇	၇	၇	၇
-အရာ-	-ထိုတိုင်	-၇၇	-ကျွန်ုပ်တို့-သို့	ထိုင်-	မိန့်တော်မူ၏	-ထိုသကသဘီးများ-သို့	-နှင့်-သို့
	<a href="#">H5704</a>	<a href="#">H2088</a>		<a href="#">H3427</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H2205</a>	<a href="#">H0413</a>

၇	၇	၇	၇	၇	၇	၇	၇
ကိစ္စများ	အရှင်	မည်သူ-	-သင်တို့-နှင့်	-နှင့်ဟုရ	အာရုဇာ	-နှင့်ကကြံရှ	-သင်တို့-သို့
<a href="#">H1697</a>	<a href="#">H1167</a>	<a href="#">H4310</a>		<a href="#">H2354</a>	<a href="#">H0175</a>	<a href="#">H2009</a>	<a href="#">H0413</a>

၇	၇
-သုတို့-သို့	ချဉ်းကပ်ရမည်
<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H5066</a>

အသက်ကြော့တို့အားလည်း၊ ငါတို့မလာမှီတိုင်အောင် ဤအရပ်၌ ငံ့နကေပြောခဲ့။ အာရုဇာနှင့် ဟုရသည် သင်တို့၌ ရှိသည်ဖြစ်၍၊ မည်သည့်သူမဆို အမှုအခင်းရှိလျှင်၊ သူတို့ထံသို့ သွားစေဟု မှာထားလေ၏။

၇	၇	၇	၇	၇	၇	၇	၇
-ထိုတင်ကို	-	-ထိုတိမ်	-နှင့်ဖုံးမည်	-ထိုတင်	-သို့	မေရုဇ	-နှင့်တက်လာမည်
<a href="#">H2022</a>		<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H6051</a>	<a href="#">H3680</a>	<a href="#">H2022</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H4872</a>

မေရုဇသည် တင်တင်ပေါ်သို့တက်၍၊ မိုဗ်းတိမ်သည် တင်တင်ကို လွှမ်းမိုး၏။

၇	၇	၇	၇	၇	၇	၇	၇
ခခြောက်	-ထိုတိမ်	-နှင့်ဖုံးလိုက်မည်	သိနီ	တင်	-အပေါ်၌	ထာဝရဘုရား၏	ဘုန်း-
<a href="#">H8337</a>	<a href="#">H6051</a>	<a href="#">H3680</a>	<a href="#">H5514</a>	<a href="#">H2022</a>		<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H3519</a>

၇	၇	၇	၇	၇	၇	၇	၇
-ထိုတိမ်၏	-မှအလယ်-၌	-ထိုသတတမ	-၌-ထိုနု	မေရုဇ	-သို့	-နှင့်ခေါ်မည်	ရက်
<a href="#">H6051</a>	<a href="#">H8432</a>	<a href="#">H7637</a>	<a href="#">H3117</a>	<a href="#">H4872</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H7121</a>	<a href="#">H3117</a>

ထာဝရဘုရား၏ ဘုန်းတော်သည် သိနီတင်ပေါ်မှာထိုင်၍၊ မိုဗ်းတိမ်သည် ခခြောက်ရက်ပတ်လုံး လွှမ်းမိုး၏။ သတတမနုဇရက်၌ မိုဗ်းတိမ်အထဲက အသံတင်ထွက်၍၊ မေရုဇကို ခေါ်တော်မူ၏။

၇	၇	၇	၇	၇	၇	၇	၇
-သို့မျက်လုံး	-ထိုတင်၏	-၌ထိပ်	ကျမ်းသုံးသေ	-ကဲ့သို့မီး	ထာဝရဘုရား၏	ဘုန်း	-နှင့်အသွင်အပြင်
	<a href="#">H2022</a>		<a href="#">H0398</a>	<a href="#">H0784</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H3519</a>	<a href="#">H4758</a>

၇	၇
ကုသရလေ	သားများ၏
<a href="#">H3478</a>	

ထာဝရဘုရား၏ ဘုန်းတော်သည် တင်ထိပ်ပေါ်မှာလောင်သေ မီးကဲ့သို့ ထင်၍၊ ကုသရလေ အမျိုးသားတို့သည် မပြေရကကြို။

၇	၇	၇	၇	၇	၇	၇	၇
မေရုဇ	-နှင့်ရှိလိမ့်မည်	-ထိုတင်	-သို့	-နှင့်တက်လာမည်	-ထိုတိမ်	-၌အလယ်-၌	မေရုဇ
<a href="#">H4872</a>	<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H2022</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H5927</a>	<a href="#">H6051</a>	<a href="#">H8432</a>	<a href="#">H4872</a>

၇	၇	၇	၇	၇	၇
-	၇	-နှင့်အရအတွက်လေးဆယသ	နု	အရအတွက်လေးဆယသ	-၌-ထိုတင်-၌
	<a href="#">H3915</a>	<a href="#">H0705</a>	<a href="#">H3117</a>	<a href="#">H0705</a>	<a href="#">H2022</a>

မေရုဇသည် မိုဗ်းတိမ်အထဲသို့ ဝင်သဖြင့် တင်ပေါ်သို့ရောက်၍ အရက်လေးဆယ်ပတ်လုံး တင်ပေါ်မှာ နလေ၏။